EON





MANUEL DE L'UTILISATEUR

Pour : English, Deutsch, Español, rendez-vous sur www.jblpro.com

Table des matières

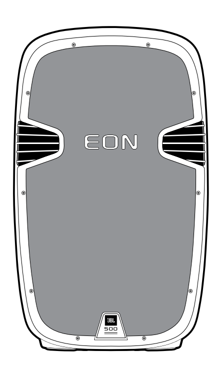
Section 1 : Bienvenue dans la famille EON

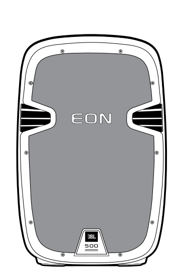
Merci d'avoir choisi les enceintes JBL professionnelles de la série EON®. Depuis le lancement des tous premiers systèmes EON en 1995, ces enceintes ont prouvé leur universalité et restent de ce fait les enceintes amplifiées les plus vendues de l'histoire de l'industrie audio professionnelle ; félicitations pour votre choix !

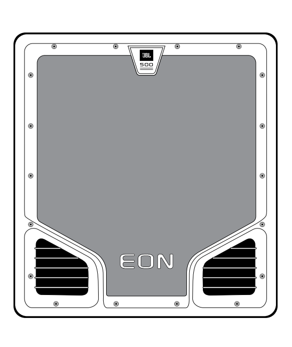
Vous venez d'investir dans un système EON de dernière génération qui, comme ses prédécesseurs, reste la solution choisie par les professionnels et les passionnés en quête de systèmes mobiles, pratiques et puissants. Tout en gardant la fiabilité et la qualité des générations passées, la nouvelle série EON offre des améliorations par rapport aux modèles précédents. Tout d'abord, et avant tout, des composants de meilleure qualité, notamment des transducteurs utilisant la technologie Differential Drive® qui offre de meilleures performances pour un poids inférieur. Les amplificateurs intégrés sont plus puissants, la conception facilite la mobilité et la manipulation, l'ajout de points de montage et de suspension améliore la polyvalence du produit.

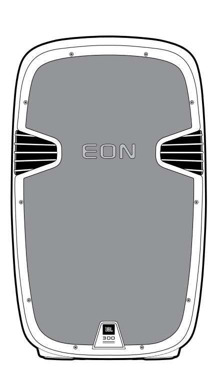
Dans la quête de la « satisfaction totale de tous », les enceintes de la série EON offrent une polyvalence et une extensibilité incomparables qui apportent une grande variété de réponses aux besoins de chaque système de sonorisation. La série comporte cinq modèles : quatre systèmes large bande et un subwoofer. Parmi les modèles large bande, trois sont amplifiés et un est passif. Pourquoi passif ? La version passive permet à ceux qui souhaitent renouveler leurs enceintes de bénéficier des qualités acoustiques et physiques de la série EON.

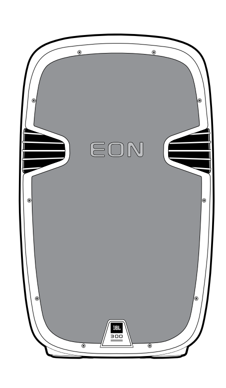
Bien entretenues, vos enceintes EON doivent pouvoir vous offrir de nombreuses années de performances parfaites ; elles sont suffisamment polyvalentes pour continuer à faire partie de votre système de sonorisation même lorsque celui-ci s'agrandit.





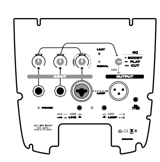
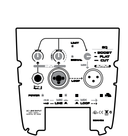
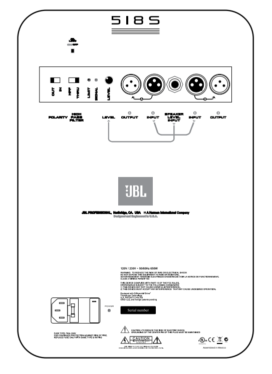


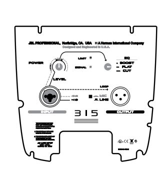




515	510	518S	315	305
Amplifié 15" Deux voies Bass reflex	Amplifié 10" Deux voies Bass reflex	Amplifié 18" Subwoofer Bass reflex	Amplifié 15" Deux voies Bass reflex	Passif 15" Deux voies Bass reflex
450 W continu 900 W crête	280 W continu 560 W crête	500 W continu 1000 W crête	280 W continu 560 W crête	250 W continu 500 W programme 1000 W crête

Panneau Arrière





Avant De Commencer - Informations Importantes

Avant d'utiliser votre enceinte EON®, veuillez lire toutes les informations de sécurité et de protection suivantes concernant votre matériel.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bouchez aucun orifice de ventilation. Installez en respectant les instructions du fabricant.
8. N'installez pas à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil dégageant de la chaleur, notamment des amplificateurs.
9. Ne supprimez pas la mise à la terre de la fiche secteur. Une fiche polarisée possède deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche de terre possède deux lames plus une broche de terre. La lame large ou la broche de terre sert à votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise électrique, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
10. Protégez le cordon secteur contre tout écrasement ou pincement, particulièrement au niveau de la fiche, des prises électriques et de l'endroit où il sort de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des accessoires indiqués par le fabricant.
12. Utilisez uniquement avec le chariot, le pied, le trépied, l'applique ou la table indiqué par le fabricant. Quand vous utilisez un chariot, déplacez précautionneusement l'attelage chariot/appareil pour éviter toute blessure du fait d'un renversement.



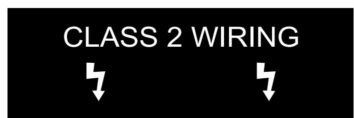
13. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou de longue période sans utilisation.
14. Faites réaliser toute réparation par un technicien qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil est endommagé de quelque façon : le cordon ou la fiche secteur est endommagé, un liquide ou un objet s'est introduit à l'intérieur de l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à la moisissure, il ne fonctionne pas normalement ou il a subi une chute.
15. Si des instructions de réparation figurent dans le Manuel de l'utilisateur : « AVERTISSEMENT – CES INSTRUCTIONS DE RÉPARATION SONT DESTINÉES UNIQUEMENT À DES TECHNICIENS QUALIFIÉS. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EFFECTUEZ AUCUNE RÉPARATION NE FIGURANT PAS DANS LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION SAUF SI VOUS ÊTES SUFFISAMMENT QUALIFIÉ POUR LE FAIRE. »
16. Pour déconnecter totalement cet appareil de la tension secteur, débranchez son cordon d'alimentation de la prise électrique.
17. « ATTENTION – POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À LA MOISISSURE. »
18. N'exposez pas cet équipement à un ruissellement ou à des éclaboussures et assurez-vous qu'aucun objet contenant un liquide, un vase par exemple, n'est placé sur l'appareil.
19. Le connecteur d'alimentation du cordon secteur doit rester facile d'accès.

Surveillez Ces Symboles



Le symbole en forme d'éclair à pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du produit qui peut être suffisante pour constituer un risque d'électrocution des personnes.
Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (réparation) dans la documentation fournie avec le produit.

Alimentation Électrique AC



Avant de raccorder une enceinte EON® à une prise électrique, vérifiez que cette dernière fournie une tension électrique appropriée. Les systèmes EON sont conçus pour détecter automatiquement les tensions secteur de 115 V ou 230 V AC à 50/60 Hz.

N'UTILISEZ L'APPAREIL EN AUCUN CAS AVEC UNE TENSION SECTEUR INFÉRIEURE À 100 V OU SUPÉRIEURE À 240 V. EN FAISANT CELA, VOUS RISQUEZ D'ENDOMMAGER GRAVEMENT VOTRE ENCEINTE QUI NE SERA PAS COUVERTE PAR LA GARANTIE.

Une puissance électrique AC suffisante est nécessaire pour des performances maximales. Si la puissance électrique est trop faible, les performances dans le grave peuvent être affectées ; si elle chute trop bas, le système peut passer automatiquement en veille pour se protéger. Il se remettra en marche dès que la puissance électrique AC appropriée sera rétablie. Le fait de brancher plusieurs systèmes dans la même prise secteur et d'utiliser de longues rallonges électriques peut affecter l'alimentation AC des systèmes.

AVERTISSEMENT

Conformément aux instructions de mise en service du système et de la commission de sécurité, il est essentiel que l'installateur du système respecte toutes les pratiques de sécurité et s'assure que la mise à la terre de toutes les prises électriques AC est appropriée.

Amplificateurs De Puissance EON® - Température De Fonctionnement

De part sa conception, l'amplificateur EON possède une efficience énergétique importante qui lui permet de ne pas chauffer excessivement. Dans les rares cas où cela arrive, il se met automatiquement en veille pour se protéger. Il se remet en marche dès que sa température reprend une valeur acceptable pour son fonctionnement. Cela peut arriver quand le système est utilisé dans un environnement où la température ambiante est très élevée et quand le dissipateur thermique du panneau arrière est directement exposé au rayonnement solaire. Veillez toujours à un refroidissement adéquat et à un environnement ombragé.

Entretien et Maintenance

Certes vos enceintes EON bénéficient d'une grande robustesse et d'une fiabilité durable ; cependant, un peu de bon sens dans leur utilisation leur évitera tout dommage et préservera leur apparence.

- Si vous déplacez souvent vos enceintes, envisagez l'achat d'une housse de transport rembourrée.
- Si vos enceintes EON ont été exposées à des températures extrêmement basses de façon prolongée, évitez-leur tout choc mécanique violent et laissez-les chauffer en les utilisant à faible volume pendant une heure avant de les faire fonctionner à fort volume.
- Faites en sorte que le châssis de l'enceinte reste propre. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Les enceintes EON ne sont pas conçues pour les installations fixes en extérieur. La moisissure peut endommager le cône et le cerclage du haut-parleur, entraîner la corrosion des contacts électriques et causer des risques de choc électrique. Protégez vos enceintes de la moisissure. Évitez l'exposition directe des haut-parleurs à la moisissure. Tout appareil électrique peut entraîner des risques de choc électriques dangereux quand il est mouillé ou exposé à la moisissure. Évitez d'exposer les haut-parleurs au rayonnement solaire prolongé ou intense. L'état des haut-parleurs peut être affecté et les surfaces extérieures dégradées par une exposition durable à un rayonnement ultraviolet (UV) intense.

CET APPAREIL CONTIENT DES VOLTAGES POTENTIELLEMENT MORTELS. POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE OU CHOC ÉLECTRIQUE, N'OUVREZ PAS LE CHÂSSIS, LE MODULE D'ENTRÉE OU LES COUVERCLES DE L'ENTRÉE ÉLECTRIQUE. AUCUN COMPOSANT À L'INTÉRIEUR N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. FAITES RÉALISER TOUTE RÉPARATION PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

Montage / Suspension Des Enceintes EON®

Les systèmes EON sont conçus pour les applications mobiles dans lesquelles les enceintes sont empilées directement sur le sol, la scène, des pieds d'enceinte ou une plate-forme solide et stable. Quand elles sont posées sur une surface lisse telle que du bois poli ou du linoléum, les enceintes peuvent bouger du fait de l'énergie acoustique qu'elles produisent. Il est recommandé de prendre des précautions pour éviter qu'une enceinte tombe de la scène ou de la table sur laquelle elle est placée. JBL Professional et divers équipementiers proposent des accessoires optionnels pour faciliter la suspension et le montage des enceintes EON sur un mur ou un plafond. Utilisez uniquement des articles recommandés par JBL Professional. Lorsque vous utilisez ces articles, lisez toute la documentation qui les accompagne et suivez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité.

AVERTISSEMENT: *La suspension d'enceintes EON® doit être réalisée par du personnel qualifié en respect des normes et pratiques de sécurité concernant la suspension. Toute négligence dans le montage ou la suspension de charges élevées peut entraîner des blessures graves et des dommages matériels.*

AVERTISSEMENT: *Quand vous suspendez ce produit, suivez attentivement les instructions prescrites par JBL et les directives locales. N'essayez pas d'utiliser ce produit sans avoir lu et compris toute sa documentation, y compris le manuel de l'utilisateur fourni par JBL. Pour attacher des enceintes à un portique, faites appel à un professionnel qualifié.*

Consignes De Sécurité Pour Le Montage Sur Pied

Les modèles large bande de la série EON possèdent une embase de 36 mm qui permet le montage sur un trépied ou un tube d'espacement au-dessus d'un subwoofer. Quand vous utilisez un pied ou un tube, veillez à respecter toutes les précautions suivantes:

- Les enceintes EON possèdent une vis à ailette qui doit être serrée pour fixer l'enceinte au trépied. Avant de monter l'enceinte sur le pied, veillez à desserrer la vis afin qu'elle n'empêche pas la perche d'entrer entièrement dans l'embase
- Consultez les spécifications du pied ou du tube d'espacement pour vous assurer qu'il est conçu pour supporter le poids de l'enceinte. Respectez toutes les consignes de sécurité données par le fabricant.
- Vérifiez toujours que le pied (ou le subwoofer auquel est fixé le tube d'espacement) est placé sur une surface plate, horizontale et stable ; veillez à écarter totalement les pattes des trépieds. Placez le pied de sorte que les pattes ne risquent pas de faire trébucher quelqu'un.
- Disposez les câbles de sorte que les artistes, l'équipe technique et le public ne risque pas de trébucher et de faire tomber les enceintes.
- Inspectez le pied (ou le tube et le matériel auquel il est fixé) avant chaque utilisation et n'utilisez pas d'équipement dont certaines parties sont rongées, endommagées ou manquantes.
- N'essayez pas de placer plus d'une enceinte EON sur un pied ou un tube d'espacement.
- Soyez toujours prudent en cas d'utilisation en extérieur en milieu venteux. Il peut être nécessaire de placer un poids supplémentaire (des sacs de sable par exemple) sur la base du pied pour améliorer la stabilité. Évitez d'attacher des banderoles et autres calicots à toute partie de l'enceinte. Ils peuvent se comporter comme une voile et faire basculer l'enceinte.
- À moins d'être sûr de pouvoir supporter le poids de l'enceinte, demandez à quelqu'un de vous aider à la placer sur un trépied ou un tube d'espacement.

Lésions Auditives, Exposition Prolongée À Un Niveau SPL Excessif

Les enceintes de la série EON peuvent facilement produire des niveaux de pression acoustique (SPL) suffisants pour causer des lésions auditives permanentes aux artistes, à l'équipe technique et au public. Veillez à éviter toute exposition prolongée à des niveaux SPL dépassant 90 dB.

Déclaration De Conformité Des Enceintes De La Série EON®

Informations De Sécurité Et De Conformité CEM
EN 55103-1:1997 Compatibilité électromagnétique - Norme de famille de produits pour les appareils audio, vidéo, audiovisuels et de commande de lumières pour spectacles à usage professionnel - Partie 1 : Émissions

EN 55103-1:1997 Émissions de champ magnétique, annexe A à 10 cm et 20 cm

EN 55022:2003 Limites et méthodes de mesure des caractéristiques d'interférences radiophoniques des équipements des technologies d'information : Rayonnées, limites de la classe B ; Guidées, classe A

EN 55103-2:1997 Compatibilité électromagnétique - Norme de famille de produits pour les appareils audio, vidéo, audiovisuels et de commande de lumières de spectacles à usage professionnel - Partie 2 : Émissions

EN 61000-4-2: A2:2001 Immunité aux décharges électrostatiques (environnement E2, critère B, contact 4 kV, décharge dans l'air 8 kV)

EN 61000-4-3:2003 Rayonnement, fréquence radiophonique, immunité électromagnétique (environnement E2, critère A)

EN 61000-4-4:2005 Immunité aux transitoires électriques rapides en salves (critère B)

EN 61000-4-5:2001 Immunité aux ondes de choc (critère B)

EN 61000-4-6:1996 Immunité aux perturbations conduites, induites par les champs radioélectriques (critère A)

EN 61000-4-11:2004 Creux de tension, coupures brèves et variations de tension

UL 6500 2nde édition 1999 Appareils audio/vidéo et instruments de musique pour usage domestique, commercial et utilisation générale similaire

Informations De Conformité UL
UL60065/C22.2 N° E60065:03/IEC 60065 7ème éd.

Informations De Conformité FCC
Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Utilisation soumise aux deux conditions suivantes:
(1) Cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit pouvoir supporter toute interférence reçue, y compris une interférence susceptible de perturber son fonctionnement.

AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

NOTE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations concernant les appareils numériques de classe A conformément à la section de la réglementation FCC. Ces limitations sont fixées de sorte à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio qui, s'il n'est pas installé et utilisé en respect des instructions de son manuel, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence n'apparaîtra dans le cadre d'une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio et télé, ce qui peut être vérifié en éteignant puis en rallumant l'appareil, il est conseillé à l'utilisateur de contrôler les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit électrique différent de celui auquel est relié le récepteur.
- Se faire aider en consultant le revendeur ou un technicien radio/télé spécialisé.

Section 3 : Mise en service rapide

Félicitations pour l'achat d'enceintes de la série EON® JBL Professional ! Nous savons que vous souhaitez installer et utiliser au plus vite votre équipement ; c'est la raison pour laquelle vous lisez cette section.
Les informations suivantes vous aideront à être prêt le plus rapidement possible.

Contenu de l'emballage

Votre système EON510 doit contenir les articles suivants :

1 enceinte EON510

1 cordon d'alimentation IEC de 3 m (10')

1 manuel de l'utilisateur

1. Consultez les exemples d'application de l'EON510 de la section 6.
2. Placez les réglages des entrées INPUT 1 & 2 et INPUT 3 en butée gauche.
3. Vérifiez la position du commutateur MIC/LINE :
   - Si un microphone sera relié directement à l'entrée INPUT 3, placez le commutateur MIC/LINE en position MIC (enfoncé). La LED MIC s'illuminera à l'allumage de l'appareil.
   - Si un mixeur, un lecteur CD, une platine cassette ou un instrument de musique électronique (la « source ») sera relié directement à l'entrée INPUT 3, placez le commutateur MIC/LINE en position LINE (relâché).
4. Placez le réglage EQ en position centrale (Flat).
5. Branchez le cordon d'alimentation à une prise électrique AC correctement mise à la terre.
6. Branchez le câble XLR du mixeur ou du microphone au connecteur INPUT 3.
7. Branchez les autres sources (s'il y en a) au connecteur d'entrée LINE 1 & 2.
8. PROCÉDURE DE MISE EN MARCHE
   Le bouton de mise en marche est situé sur le panneau d'entrée à l'arrière du châssis. Assurez-vous toujours que l'enceinte est le dernier élément que vous allumez et le premier que vous éteignez quand vous utilisez votre système de sonorisation. Si des enceintes sont chaînées entre elles, commencez toujours par éteindre la dernière enceinte. La LED sur la face avant du châssis et la LED « on » s'allument pour signaler que l'enceinte est en marche.
   - Tout d'abord, commencez par allumer le mixeur, les sources audio ou les instruments de musique qui alimentent votre EON.
   - Ensuite seulement, actionnez le commutateur de mise en marche.
   - Quand vous éteignez votre système, répétez ce processus en ordre inverse.
9. RÉGLAGE DU VOLUME
   - Si vous utilisez une table de mixage, consultez les instructions du fabricant pour régler correctement le gain des signaux.
   - Réglez vos sources au niveau qui sera utilisé pendant le spectacle et parlez, chantez ou jouez dans le système.
   - Tournez le réglage INPUT 3 dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à obtention du volume souhaité. Si vous utilisez un microphone, tournez lentement le réglage INPUT 3 dans le sens des aiguilles d'une montre pour éviter tout larsen.
   - Si vous utilisez l'entrée INPUT 1 & 2, tournez le réglage INPUT 1 & 2 dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à obtention du volume désiré.
10. OBSERVEZ LA LED LIMIT
    L'indicateur LIMIT clignote lorsque les amplificateurs intégrés à l'enceinte s'approchent de la puissance de sortie maximale. Il est normal que cet indicateur s'allume occasionnellement dans le cas d'une utilisation à très forte puissance. Cependant, si la LED LIMIT reste allumée durablement, le son peut être distordu ce qui est le signe que la présente application nécessite plus d'enceintes ou un volume sonore moins important.

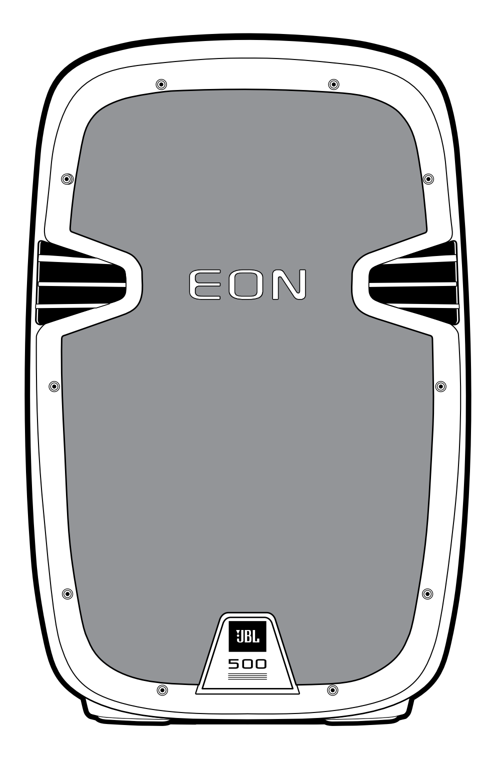
Section 4 : À propos de l'EON510

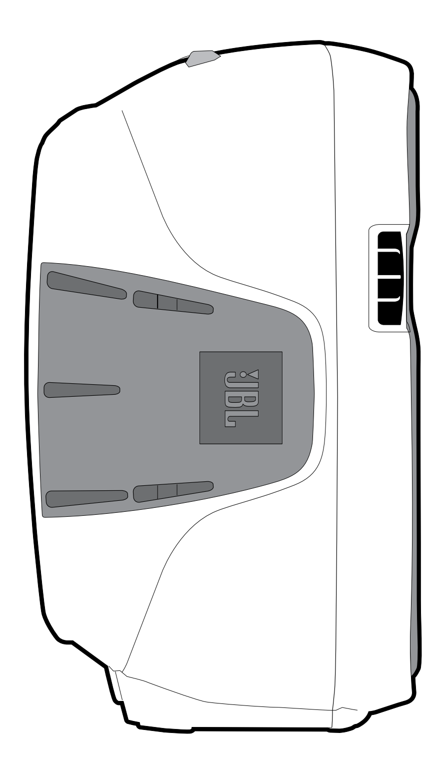
Applications

- Sonorisation de spectacles vivants, discours et voix, diffusion de musique pour le divertissement, l'audiovisuel et les manifestations officielles – toutes les situations dans lesquelles la simplicité d'utilisation et la mobilité sont des facteurs importants.
- Amplification, mixage et monitoring d'instruments de musique électroniques.
- Partout où vous avez besoin de vous faire entendre.

Caractéristiques

- Enceinte amplifiée hautes performances de 280 watts.
- Dimensions extrêmement compactes et poids ultra léger de seulement 7,7 kg (17 lb).
- Poignée supérieure avec revêtement souple facilitant les manipulations.
- Woofer Differential Drive® 10" avec aimant néodyme pour une distorsion faible et un poids réduit.
- Moteur à compression néodyme JBL de nouvelle génération avec gorge de diamètre 1".
- Mixeur 3 canaux intégré.
- Guide d'onde asymétrique 100 x 60 pour une couverture sonore uniforme.
- Câblage direct de sources ligne et micro.
- Pré-réglages d'égalisation sélectionnables.
- Fonction unique de flux de signal Mix/Loop pour applications en système étendu.
- Connexions de chaînage pour étendre le système.
- Points de suspension M10 intégrés pour le rigging.
- Châssis multi-angle pour l'utilisation en façade ou en retour de scène.
- Embase de 36 mm pour le montage sur tube avec serrage par vis de sécurité.
- Technologie d'amplification efficace de classe D.
- Châssis composite pour allonger la durée de vie, réduire le poids et améliorer les performances sonores.

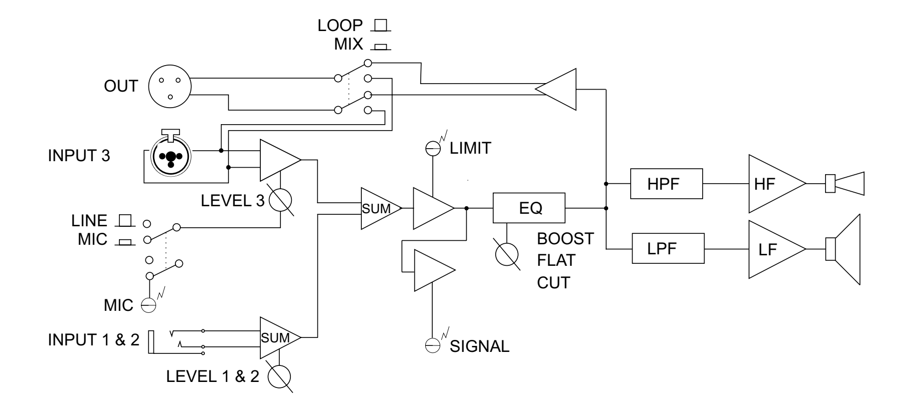




Spécifications de l'EON510

Type de système :	10" auto-amplifié, deux voies, conception bass reflex
Bande passante (-10 dB) :	58 Hz – 18,5 kHz (EQ en position « Flat »)
Réponse en fréquence (±3 dB) :	70 Hz – 17 kHz (EQ en position « Flat »)
Couverture sonore :	100° x 60° nominal
Index de directivité (DI) :	9 dB
Facteur de directivité (Q) :	8
Fréquence du filtre :	1,6 kHz
Puissance du système :	280 W continu, 560 W crête
Ampli de puissance basse fréquence :	220 W continu pour l'indépendance du HP
Ampli de puissance haute fréquence :	60 W continu pour l'indépendance du HP
Distorsion :	Inférieure à 0,1% à la puissance mesurée
Niveau SPL maximal :	121 dB
Indicateurs de signal :	Limit : La LED rouge indique une surcharge en entrée Signal : La LED verte indique la présence d'un signal Mic/Line : LED rouge
Gain d'entrée (Input 3) :	Position Mic : -infini à +40 dB Position Line : -infini à +4 dB (niveau d'entrée max. du signal +20 dBu)
Gain d'entrée (Input 1 & 2) :	-infini à +4 dB (niveau d'entrée max. du signal +20 dBu)
Impédance d'entrée :	64 Kohms (symétrique), 32 Kohms (asymétrique)
Boost EQ :	Basse fréquence +3 dB, filtre en plateau à 150 Hz Haute fréquence +2.5 dB, filtre en plateau à 4 kHz
Filtre coupe-bas : Passe-haut fixé à 120 Hz	Passe-haut fixé à 120 Hz
HP basse fréquence :	1 x JBL 261F, woofer intégré Differential Drive® 254 mm (10") avec deux bobines 1,5"
HP haute fréquence :	1 x JBL 2414H-1, moteur à compression néodyme 25,4 mm (1")
Connecteur Input 3 :	Combo symétrique XLR / jack 3 points 6,35 mm avec connecteur XLR Loop Through
Connecteur Input 1 & 2 :	Jack asymétrique 3 points de 6,35 mm
Output (commutateur Loop/Mix) :	XLR mâle symétrique, niveau de sortie +20 dBu (crête) en position MIX
Brochage des XLR :	Broche 2 (+), broche 3 (-), broche 1 (masse)
Limitation/protection :	Limiteur dynamique
Châssis :	Copolymère bloc PP, orientation polyvalente en façade ou retour de scène
Poignées :	Une au sommet avec revêtement en caoutchouc
Suspension / montage :	Embase de 36 mm pour tube avec vis de stabilisation, 3 points de suspension M10, 1 point de pull-back M10
Grille :	Acier perforé à revêtement par poudrage avec écran intérieur noir sans incidence acoustique
Entrée électrique AC :	120 – 240 V, 50/60 Hz
Dimensions (H x L x P) :	490 x 313 x 262 mm (19.3 x 12.3 x 10.3 in)
Poids net :	7,7 kg (17 lb)

Schéma fonctionnel

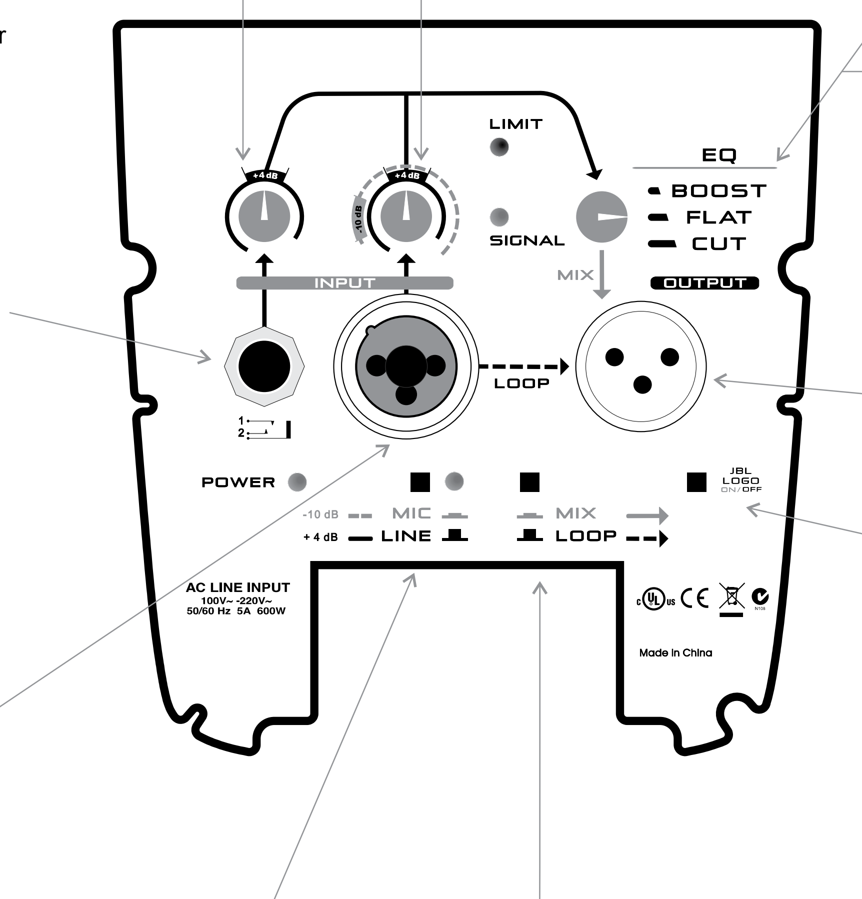


Panneau arrière

Réglage de niveau INPUT 1 & 2
Ce bouton règle le niveau des signaux connectés aux entrées INPUTS 1 & 2.

Réglage de niveau INPUT 3
Règle le niveau de l'entrée INPUT 3. Utilisez ce bouton pour régler la sensibilité d'entrée de l'EON510 en fonction du niveau de sortie du mixeur, du microphone ou de l'instrument connecté à l'entrée INPUT 3.
C'est une idée courante mais fausse de penser que ce réglage modifie la puissance du système. Votre EON510 produira sa pleine puissance de sortie quelle que soit la position de ce bouton. Le bouton INPUT 3 détermine l'intensité de signal nécessaire à l'entrée pour faire fonctionner le système à sa pleine puissance.

Connecteur INPUT 1 & 2
Ce jack de 6,35 mm peut recevoir un signal audio à un ou deux canaux. Quand une source deux canaux est connectée par le biais d'un jack 3 points de 6,35 mm, les deux canaux sont réduits en mono. Une source à un canal peut aussi être connectée avec un jack 2 points de 6,35 mm. Cette entrée est conçue pour recevoir des sources audio comme un lecteur cassette, CD ou MP3, des sorties de carte son d'ordinateur, des claviers électroniques et des instruments de musique électriques ou acoustiques. Le niveau des entrées INPUTS 1 & 2 est déterminé par la position du bouton INPUT 1 & 2. Lisez les sections « Exemples d'application » et « Câbles et connecteurs » pour avoir plus de détails concernant les utilisations possibles de cette entrée.



Connecteur INPUT 3
Cette entrée symétrique est conçue pour un connecteur XLR (femelle) mais aussi pour un connecteur jack 3 points de 6,35 mm.
Une grande variété de signaux (de niveau nominal -44 dBu à +20 dBu) peut y être connectée, notamment des signaux de microphones, de tables de mixage et d'instruments de musique électroniques. Lorsque vous n'utilisez qu'une entrée audio de l'enceinte, c'est cette entrée qui doit être utilisée. La sensibilité de cette entrée est contrôlée par le commutateur MIC/LINE et le bouton INPUT 3.

Commutateur MIC/LINE
Le commutateur MIC/LINE affecte uniquement l'entrée INPUT 3. Il permet de choisir entre deux plages de sensibilité. Utilisez ce commutateur pour adapter la sensibilité de l'EON510 au niveau de sortie de la source connectée à l'entrée INPUT 3. Enfoncez le commutateur MIC/LINE pour sélectionner MIC (sensibilité élevée).

AVERTISSEMENT : Avant de modifier la position de ce commutateur, veillez à placer le bouton INPUT 3 en butée gauche. Après avoir enfoncé le commutateur MIC/LINE, tournez lentement le bouton INPUT 3 dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à obtention du volume désiré.

- *Utilisez la position MIC (commutateur enfoncé) quand un microphone est raccordé à l'entrée INPUT 3.*
- *Utilisez la position LINE (commutateur relâché) quand une source de niveau ligne, comme un lecteur audio ou un instrument de musique électronique, est raccordée à l'entrée INPUT 3.*

Panneau arrière

Sélecteur EQ
Ce sélecteur est conçu pour optimiser la réponse en fréquence (ou caractère sonore) du système EON en fonction de l'application. Il y a trois réglages d'égalisation prédéfinis :

EQ – Boost
Quand le sélecteur est en position Boost, l'égaliseur traite les basses fréquences – qu'il amplifie de +3 dB avec un filtre en plateau à 150 Hz – et les hautes fréquences – qu'il amplifie de +2.5 dB avec un filtre en plateau à 4 kHz. Le réglage Boost appliqué à une musique d'ambiance de niveau peu important apportera un son plus plein et une clarté accrue dans les hautes fréquences.

EQ – Flat
Il s'agit du réglage neutre sans égalisation particulière à utiliser dans la plupart des applications de sonorisation classiques. La réponse en fréquence est plate, c'est à dire linéaire et non traitée. Avec ce réglage, le niveau sera supérieur quand vous faites fonctionner le système aux limites de ses performances.

EQ – Cut
Le réglage EQ – Cut supprime les basses fréquences de la réponse du système. Le filtre passe-haut est fixé à 120 Hz (-6 dB). Sélectionnez ce réglage quand vous utilisez l'enceinte avec un subwoofer. Étant donné que le subwoofer diffuse déjà les basses fréquences, l'EON n'a pas à le faire ce qui lui permet de sonner réellement plus fort.* Le fait de supprimer les basses fréquences est également utile quand vous utilisez l'EON uniquement pour la diffusion d'un discours, non seulement parce que le système sera moins sensible au larsen mais aussi parce que la voix sera plus intelligible. Cela est également vrai lorsque vous utilisez l'EON comme retour de scène.

*** Note** : En combinaison avec l'EON518S, veillez à ne PAS utiliser simultanément le filtre passe-haut (HPF) et le réglage EQ-Cut. Le fait de les utiliser en même temps entraîne un filtrage incorrect. Vous pouvez faire des essais avec le système en sélectionnant les réglages CUT ou FLAT lorsque le filtre passe-haut (HPF) est inactif.

Connecteur OUT
Cette sortie sur connecteur XLR (mâle) fonctionne avec le commutateur MIX/LOOP et vous permet de récupérer le signal audio de votre EON510.

LOGO ON/OFF
Appuyez sur ce commutateur pour éteindre le logo lumineux.

Commutateur MIX/LOOP
Ce commutateur sélectionne la source du signal délivré par le connecteur OUT.
AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser ce commutateur, veillez à régler le niveau d'entrée de l'équipement connecté à cette sortie sur son gain minimum (sensibilité minimale).

- En position relâchée, seul le signal de l'entrée INPUT 3 est routé directement sur le connecteur OUT. La modification des autres réglages du panneau audio n'affecte pas le signal de la sortie OUT.

Les signaux des entrées INPUT 1 et INPUT 2 sont absents de la sortie OUT.
Utilisez ce réglage quand vous voulez alimenter plusieurs enceintes amplifiées EON avec le même signal.

- En position enfoncée MIX, un mélange post-égalisation des signaux de toutes les entrées de l'enceinte (INPUT 1, 2 et 3) est routé sur le connecteur OUT. Toute modification des réglages de niveau d'entrée et d'égalisation affecte le signal de la sortie OUT.



*Voir section 6 : **Exemples d'application – Utilisation de la fonction Mix/Loop** pour avoir plus de détails concernant l'utilisation de ce mode.*

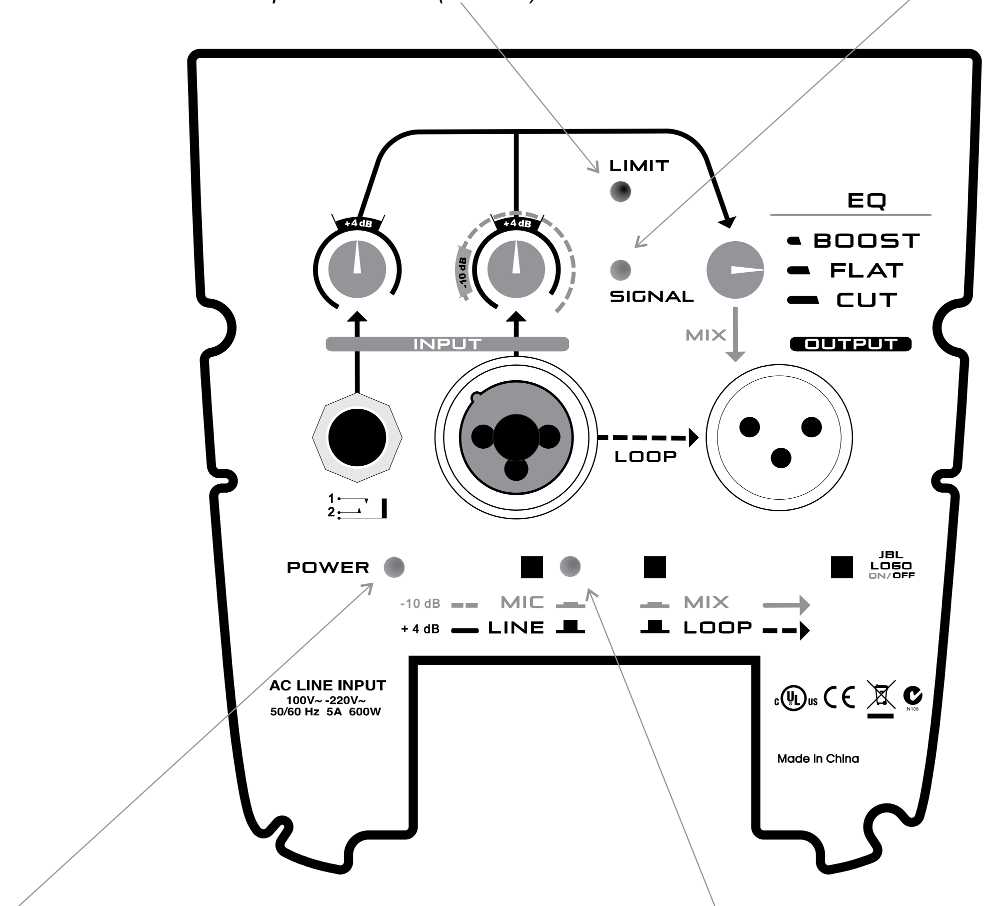
Panneau arrière

Indicateur LIMIT
La LED LIMIT (rouge) s'allume pour signaler que le système approche la limite d'écrêtage (clipping). En fait, le seuil fixé pour l'allumage de la LED est situé environ 2 dB sous la limite d'écrêtage. Un vacillement occasionnel de l'indicateur sur les crêtes les plus fortes est donc acceptable.
Si cette LED s'allume plus longtemps que la durée des crêtes de dynamique brèves, le système est en surcharge. Une surcharge continue du système entraînera une distorsion désagréable et fatigante, et peut conduire à une défaillance prématurée de votre enceinte.

Si la LED LIMIT s'allume trop :

- *Réduisez le réglage INPUT 1 et 2.*
- *Réduisez le niveau de sortie du mixeur, de l'instrument de musique ou de toute autre source connectée à l'enceinte.*
- *Si un égaliseur externe amplifie fortement les basses et hautes fréquences, placez ses commandes en position neutre (centrale).*

Indicateur SIGNAL
La LED SIGNAL (verte) s'allume pour indiquez qu'un signal utilisable est présent dans les entrées INPUT câblées.



Indicateur POWER
Cette LED (bleue) s'illumine pour indiquer que l'enceinte EON est branchée et allumée.

Indicateur MIC
Cette LED (rouge) s'allume pour indiquer que le commutateur MIC/LINE est en position MIC (enfoncé).

Section 5 : Positionnement et suspension de l'enceinte

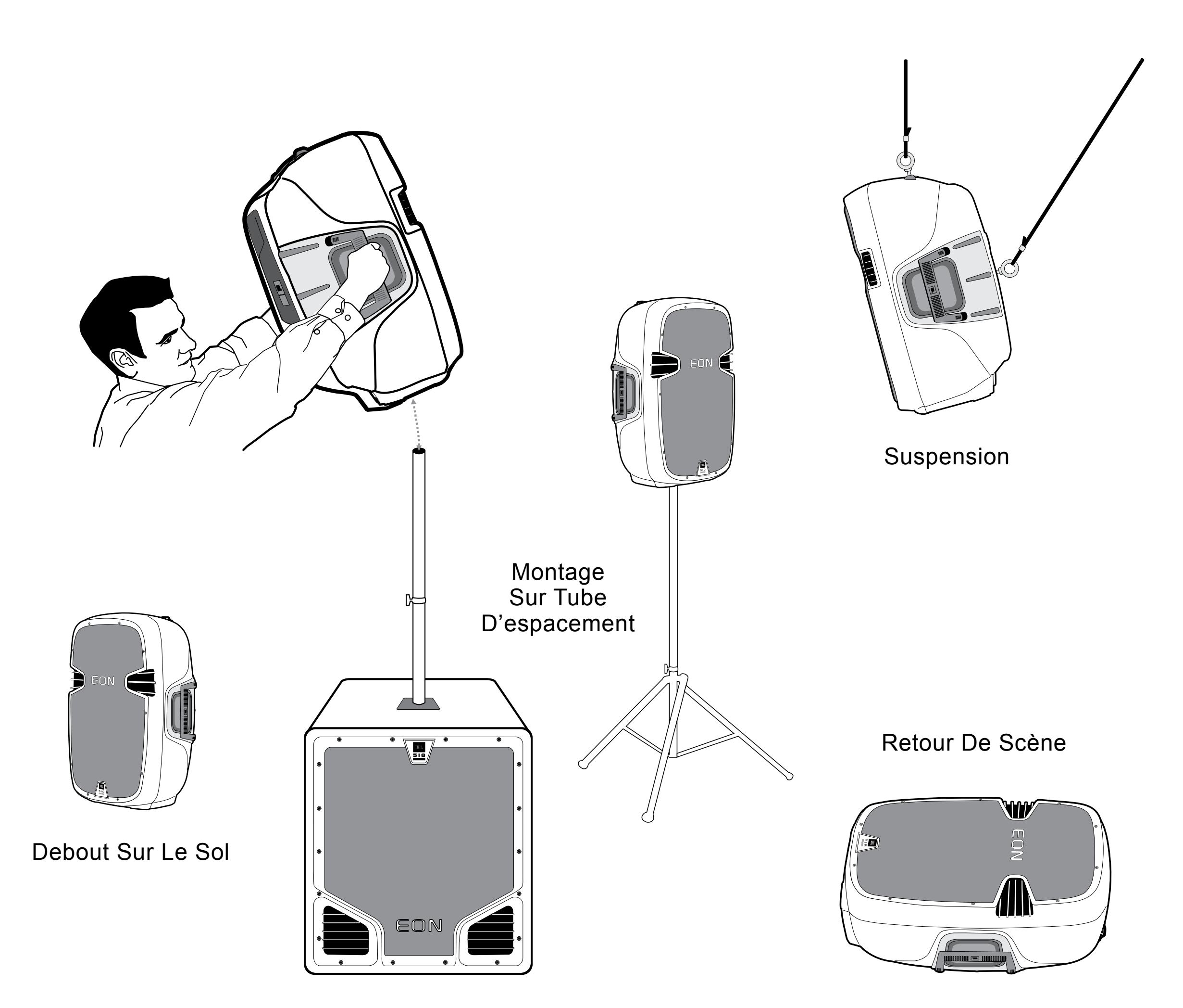
Les indications suivantes vous aideront à obtenir un son optimal quelles que soient les conditions dans lesquelles vous utilisez vos enceintes EON® :

Placez les enceintes le plus haut possible.
Pour des résultats optimaux, faites en sorte que la trompe des hautes fréquences se trouve au moins 60 à 120 cm au-dessus de la tête des spectateurs. Si les enceintes sont trop basses, les spectateurs à l'arrière du public ne bénéficieront pas de la meilleure qualité sonore.

Placez les enceintes entre les microphones et le public.
Les larsens apparaissent quand les microphones reprennent le son des enceintes et le « reconduisent » dans le système de sonorisation. Si l'espace est limité, orientez les enceintes dans le sens opposé aux micros afin de réduire les risques de larsen.

Placez les enceintes loin de platines vinyle.
Le larsen basse fréquence apparaît quand le son des enceintes est capté par le bras des platines et à nouveau amplifié. Les platines dotées d'un socle lourd et robuste ainsi que d'un système antichoc peuvent réduire ce type de larsen dans les applications DJ.

Utilisez plus d'enceintes dans les lieux vastes et fortement réverbérants.
Le fait de disperser des enceintes dans ces lieux permet d'obtenir un son nettement meilleur qu'en essayant de compenser les difficultés acoustiques en augmentant le niveau ou en égalisant le signal. Pour les distances très longues, il est recommandé de d'utiliser un autre groupe d'enceintes avec une ligne de retard.



Utilisation des points de suspension

AVERTISSEMENT : La suspension d'enceintes EON doit être réalisée par du personnel qualifié en respect des normes et pratiques de sécurité concernant la suspension. Toute négligence dans le montage ou la suspension de charges élevées peut entraîner des blessures graves et des dommages matériels.

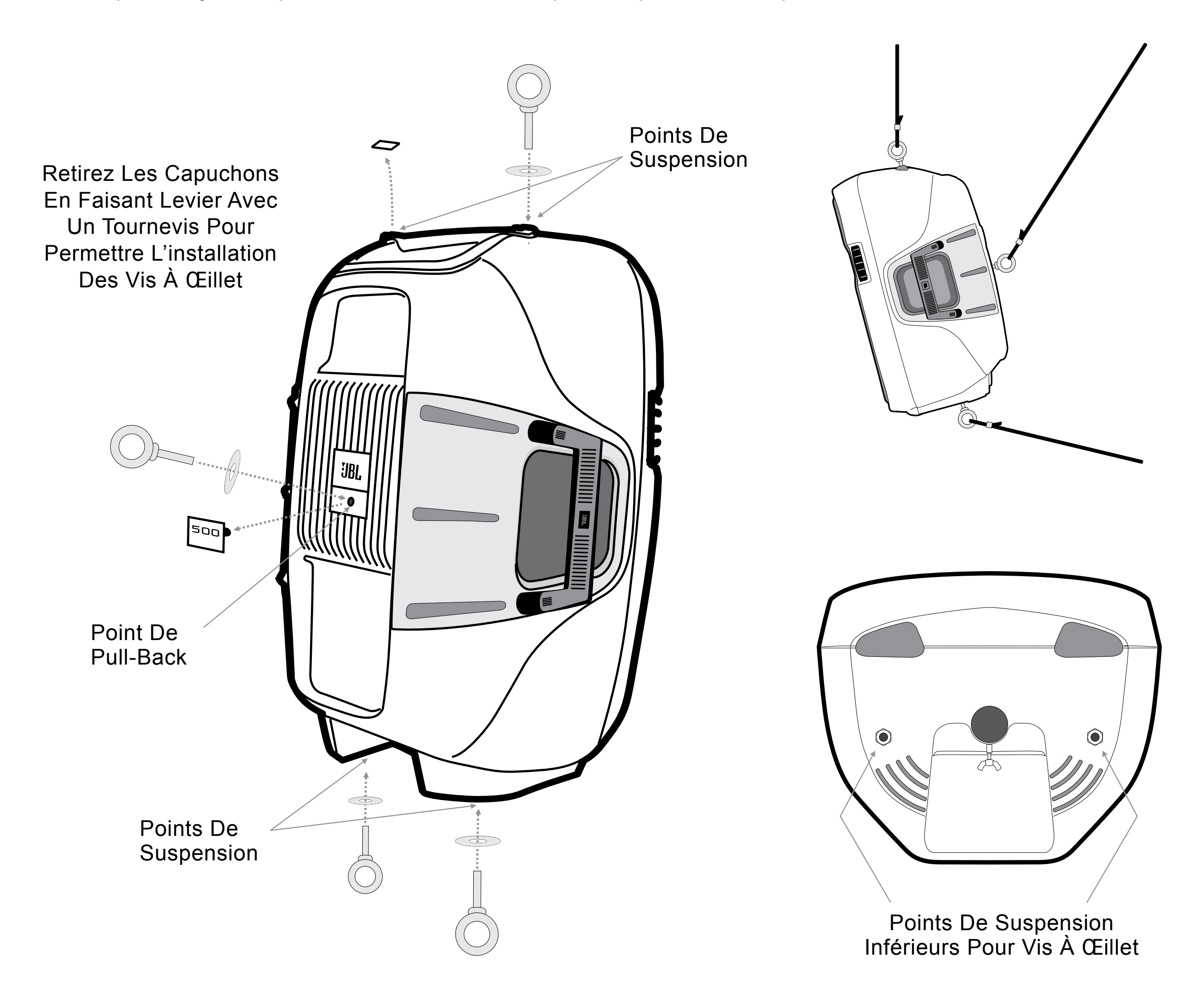
AVERTISSEMENT : Quand vous suspendez ce produit, suivez attentivement les instructions prescrites par JBL et les directives locales. N'essayez pas d'utiliser ce produit sans avoir lu et compris toute sa documentation, y compris le manuel de l'utilisateur fourni par JBL. Pour attacher des enceintes à un portique, faites appel à un professionnel qualifié.

AVERTISSEMENT : Ne suspendez pas l'enceinte par son point de pull-back.

Avant de suspendre le système, inspectez tous les composants impliqués notamment concernant toute fissure, déformation, corrosion et/ou pièce manquante ou endommagée qui pourrait amoindrir la solidité et la sécurité de l'installation.

1. Retirez les capuchons des points de suspension
2. Insérez une vis à œillet apte à supporter la charge et munie d'une rondelle puis serrez de façon appropriée

Ne suspendez jamais plus d'une enceinte EON par ses points de suspension.



Sonorisation simple utilisant le mixeur intégré





Avec utilisation de la fonction Mix/Loop

Réglez les **Levels** pour mixer les sources

Boost pour la musique à faible niveau
Flat ou **Cut** pour les discours

Jack 2 points de 6,35 mm

XLR Femelle

Réglez sur **MIX**

Réglez sur **MIC**

Plus de puissance? Ajoutez un autre EON!

Câble splitteur stéréo

Réglez le niveau avec **Level**

XLR Mâle

Boost pour la musique à faible niveau
Flat ou **Cut** pour les discours

Mini-jack 3 points

XLR Femelle

MUSIQUE DE FOND POUR PRÉSENTATIONS

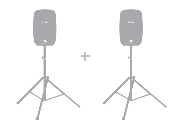
Lecteur portable (lecteur CD/mp3) Commencez avec un volume **FAIBLE** et augmentez pour déguster

Microphone Dynamique

Réglez sur **LINE**

Note:
Le volume du lecteur détermine aussi le niveau d'entrée

Petite sonorisation utilisant une table de mixage externer



Gauche Droit

Jacks mâles 2 points de 6,35 mm

Coupez totalement **LEVEL** pour amplifier uniquement le signal gauche

Jacks mâles 2 points de 6,35 mm

MIXEUR

Note:
Utilisez la fonction MIX/LOOP comme solution si vous voulez la stéréo alors que le câble venant du mixeur est trop court

XLR Femelle

Réglez sur **LOOP**

Note:
En mode LOOP, seul le signal de l’entrée combo XLR est routé sur la sortie

Réglez sur **LINE**

Droit

Gauche

Réglez le niveau avec **Level**

XLR Mâle

Réglez sur **LINE**

Droit

Sonorisation simple utilisant une table de mixage externe et un subwoofer



Réglez sur **FLAT** si vous utilisez un EON518S dont le passe-haut (HPF) est actif ou sur **CUT** si vous accouplez à un autre subwoofer sans filtre passe-haut

XLR Mâle

Réglez sur **LINE**

XLR Femelle

XLR Femelle

MIXEUR

Droit

Gauche

Activez le filtre passe-haut **HPF**

XLR Femelle

XLR Mâle

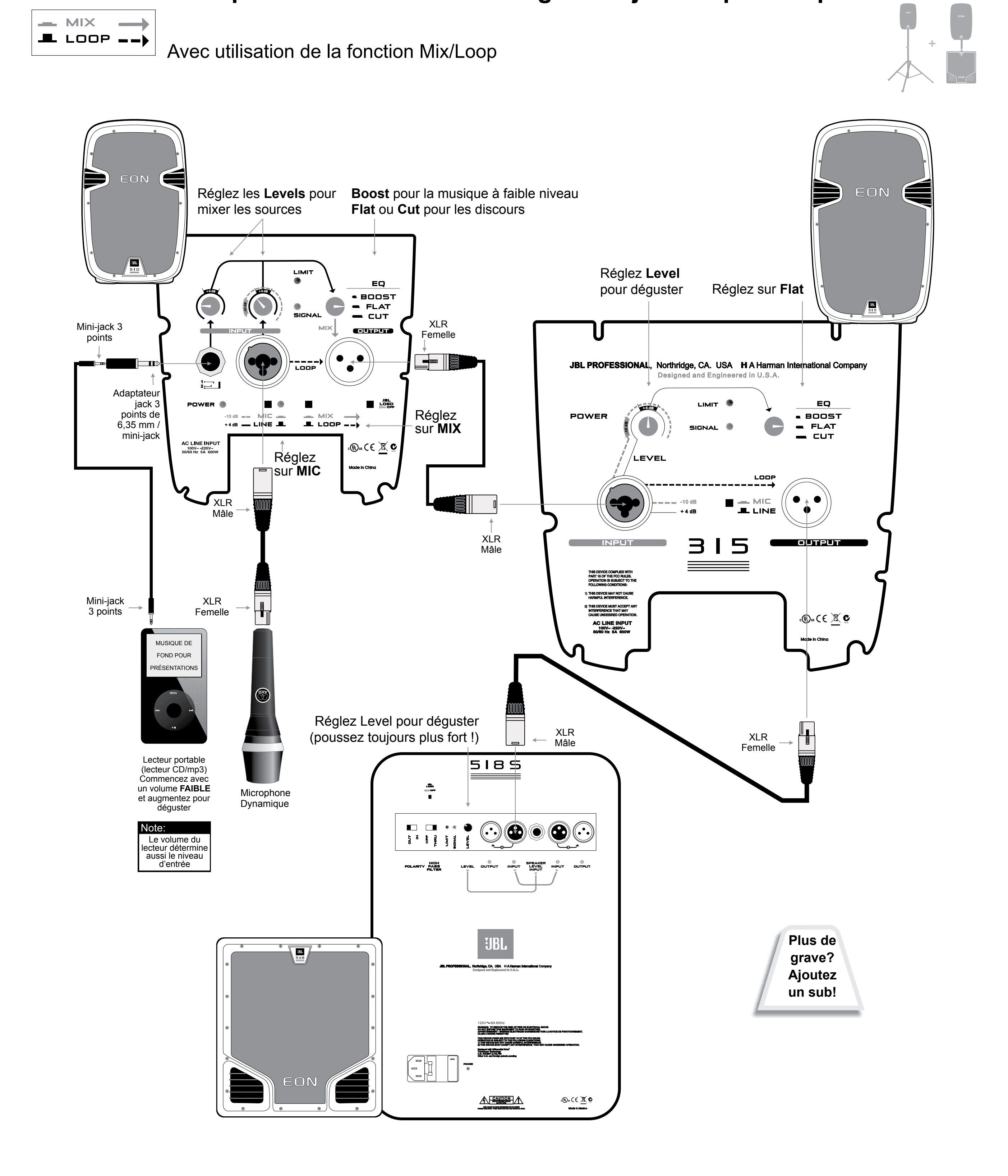
XLR Femelle

Réglez sur **FLAT** si vous utilisez un 518 dont le passe-haut (HPF) est actif ou sur **CUT** si vous accouplez à un autre subwoofer sans filtre passe-haut

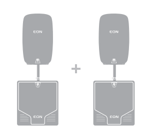
XLR Mâle

Réglez sur **LINE**

Sonorisation simple utilisant le mixeur intégré en ajoutant plus de puissance



Sonorisation utilisant une console amplifiée et des subwoofers



Jack 2 points de 6,35 mm

Speakon®

Speakon®

Jack 2 points de 6,35 mm

Mixeur avec amplificateur intégré

Speakon®

Speakon®

Face avant

Panneau arrière

Note:
Le réglage du niveau d'entrée du subwoofer n'influence pas les enceintes large bande.

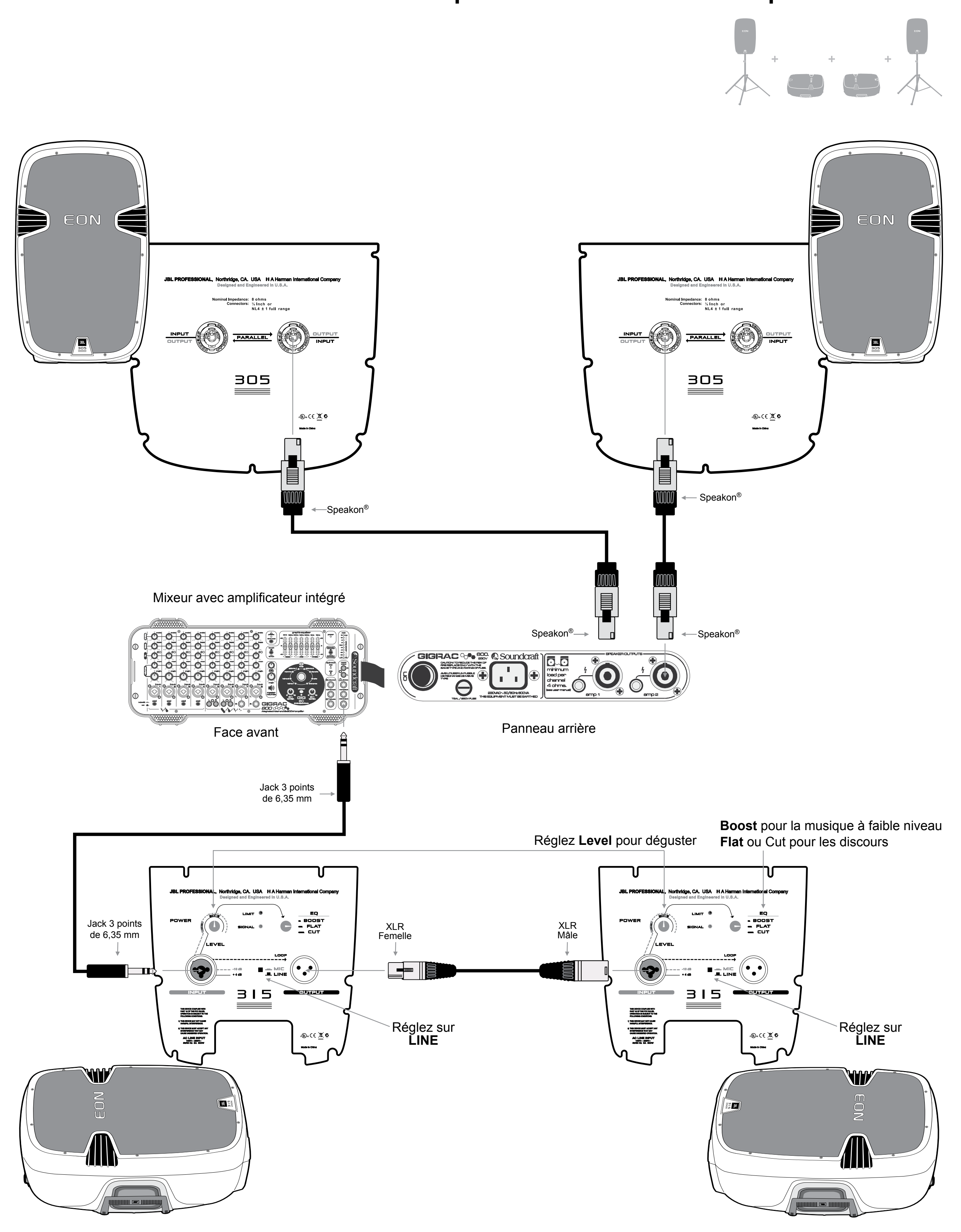
Réglez **Level** pour déguster

Jack 2 points de 6,35 mm

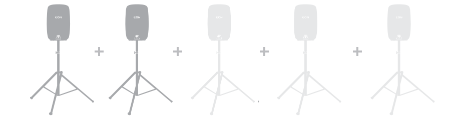
Réglez **Level** pour déguster

Jack 2 points de 6,35 mm

Sonorisation utilisant une console amplifiée et des moniteurs amplifiés



Système de sonorisation par chaînage





Avec utilisation de la fonction Mix/Loop

Mini-jack 3 points

Adaptateur jack 3 points de 6,35 mm / mini-jack

Réglez sur **MIC**

XLR Mâle

Réglez sur **MIX**

XLR Femelle

XLR Mâle

XLR Femelle

Réglez sur **LOOP**

Réglez sur **LINE**

Mini-jack 3 points

XLR Femelle

PARTY MIX 80'S HITS

Lecteur portable (lecteur CD/mp3) Commencez avec un volume **FAIBLE** et augmentez pour déguster

Note:
Le volume du lecteur détermine aussi le niveau d'entrée

Microphone Dynamique

LOOP

Réglez sur **LINE**

XLR Mâle

XLR Femelle

JBL PROFESSIONAL, Northridge, CA. USA A Harman International Company
Designed and Engineered in U.S.A.

LOOP

LOOP

Plus de puissance? Ajoutez un autre EON!

Sonorisation avec des enceintes amplifiées et des retours de scène amplifiés

Jouer uniquement avec les mixeurs intégrés



Avec utilisation de la fonction Mix/Loop

XLR Mâle

Réglez sur **FLAT**

Réglez sur **LINE**

Jack 3 points de 6,35 mm

Réglez sur **FLAT**

XLR Femelle

Réglez sur **MIC**

XLR Mâle

Réglez sur **MIX**

XLR Femelle

Chanteur jouant du clavie

XLR Femelle

Chanteur jouant de la guitare

XLR Femelle

XLR Mâle

XLR Mâle

Réglez sur **FLAT**

Réglez sur **FLAT**

Gauche

Droit

Jack 3 points de 6,35 mm

XLR Femelle

Jack 3 points de 6,35 mm

XLR Femelle

Réglez sur **MIC**

Réglez sur **MIX**

Réglez sur **MIC**

Réglez sur **MIX**

Section 7 : Types de connexion

Il existe deux grands types de liaison pour les signaux audio : symétrique et asymétrique. Votre EON® accepte ces deux types de connexion.

Lignes symétriques
En audio, une ligne symétrique est une liaison utilisant trois conducteurs dont deux transportent le signal avec un voltage égal mais opposé par rapport au câble de masse. Le câble de masse sert uniquement de blindage et ne transporte aucun signal audio. Soit le conducteur de signal est protégé des interférences extérieures (telles que les interférences de fréquences radio, RFI), soit les interférences sont annulées par le signal opposé à l'endroit de la réception si elles entrent dans le câble. Les liaisons symétriques sont privilégiées dès que les câbles ont une longueur importante.

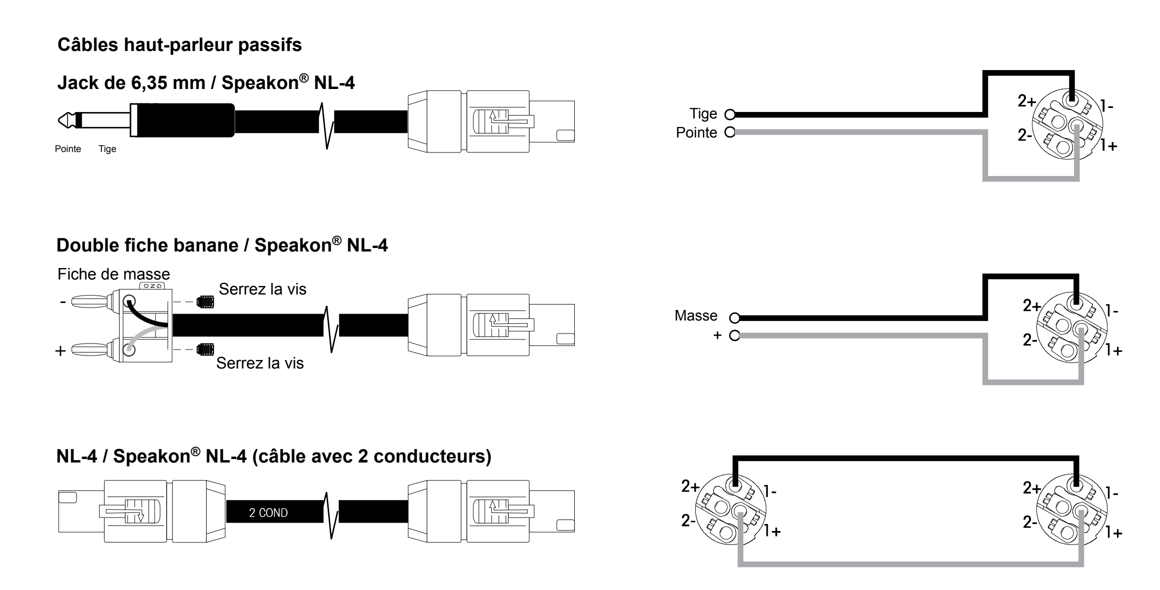
Lignes asymétriques
Une ligne asymétrique est une liaison utilisant deux câbles dans laquelle le blindage (câble de masse) se comporte comme l'un des conducteurs de signal. Le conducteur central recouvert par le blindage est généralement appelé point « chaud ». Les câbles audio asymétriques ne rejettent pas le bruit aussi efficacement que les lignes symétriques.

Les lignes asymétriques sont courantes dans les systèmes hi-fi domestiques et les sorties des instruments de musique électroniques. Elles donnent de bons résultats si la distance entre les appareils est courte, si le niveau du signal est relativement élevé et si toute l'électronique du système est branchée dans le même circuit électrique AC.

Sources asymétriques et enceintes amplifiées EON
Si vous devez connecter vos enceintes EON à une source asymétrique, vous avez deux options :

- Utiliser les connecteurs LINE 1 et LINE 2. Ces entrées sont symétriques mais acceptent les signaux asymétriques sans nécessiter d'adaptateur particulier.
- Utilisez un adaptateur ou un câble spécial

Câbles et connecteurs



Speakon® est une marque déposée de Neutrik AG.

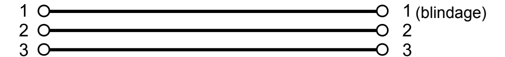
Câbles et connecteurs (suite)

Câble micro avec XLR femelle / XLR mâle

Le câble standard pour le câblage de signaux de niveau micro et ligne dans les systèmes audio professionnels.

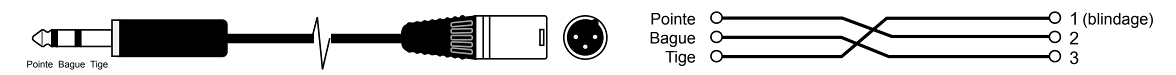
- Microphone vers mixeur
- Table de mixage professionnelle vers entrée EON
- Microphone vers entrée EON
- « Chaînage » d'enceintes EON





Câble avec jack 3 points (symétrique) de 6,35 mm / XLR mâle

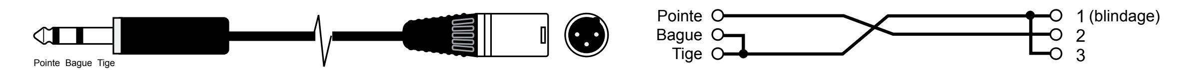
Pour connecter des sources symétriques avec jack de 6,35 mm à l'entrée XLR de l'EON



Câble avec jack 3 points (asymétrique) de 6,35 mm / XLR mâle

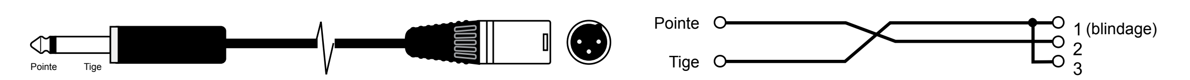
Pour connecter des instruments avec sorties asymétriques à l'entrée XLR symétrique

- Sources (processeurs audio, instruments électroniques) avec sorties asymétriques sur jack de 6,35 mm reliées à des amplis, des processeurs et des enceintes amplifiées avec entrées symétriques sur XLR femelle.



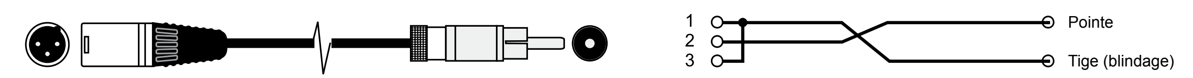
Câble avec jack 2 points (asymétrique) de 6,35 mm / XLR mâle

Du point de vue électrique, ce câble est identique au « câble avec jack 3 points (asymétrique) de 6,35 mm / XLR mâle » ci-dessus. Ils sont donc interchangeables.



Câble avec XLR mâle / RCA

Pour connecter les sorties des produits audio grand public et de certains mixeurs pour DJ aux entrées des équipements audio professionnels.



Câble avec jack 2 points (asymétrique) de 6,35 mm / RCA

Pour connecter les sorties des équipements audio grand public aux entrées ligne asymétriques de l'EON15 G2 et de nombreux mixeurs

Pour connecter les sorties ligne asymétriques de nombreux mixeurs aux entrées d'enregistreurs audio grand public.

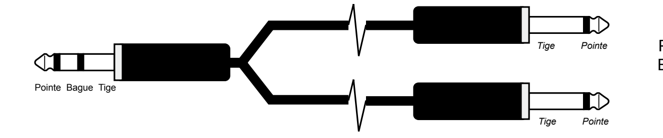


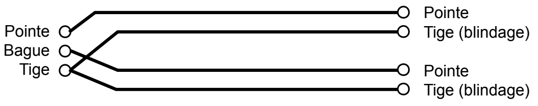
Câble avec jack 3 points de 6,35 mm / deux jacks 2 points de 6,35 mm

Sépare une sortie stéréo en deux signaux gauche/droit distincts.

- Pour connecter une guitare électrique stéréo à deux entrées audio asymétriques.
- Pour connecter une sortie casque à deux entrées audio asymétriques.
- Optez pour la variante avec mini-jack 3 points pour connecter la sortie d'un lecteur CD portable ou d'une carte son à un mixeur ou à des enceintes amplifiées.

Également utilisé pour connecter des processeurs audio aux « inserts » de nombreuses tables de mixage.





Section 8 : Dépannage

Symptôme	Cause probable	Ce qu'il faut faire
Pas de son	L'enceinte n'est pas branchée à une prise secteur en état de marche	Vérifiez que l'enceinte est branchée et qu'elle n'est pas disjonctée
	L'enceinte n'est pas allumée	Allumez l'enceinte et vérifiez que la LED est allumée
Pas de son, l'enceinte est branchée à une prise en état de marche mais ne s'allume	Le cordon d'alimentation est défectueux ou pas correctement branché	• Rebranchez les deux extrémités du cordon secteur • Remplacez par un cordon secteur en état de marche
	Fusible grillé	• Vérifiez le fusible et remplacez-le par le fusible de rechange de même type dans le porte-fusible
Pas de son. L'enceinte s'allume	Le signal source (mixeur, instrument, etc.) n'entre pas	• Observez les vumètres du mixeur source • Vérifiez que le lecteur cassette ou CD délivre un signal • Utilisez un casque pour vérifier que l'instrument délivre un signal audio
	Câbles et connexions défectueux	• Déconnectez et rebranchez les câbles audio • Remplacez le câble incriminé par un câble en état de marche
Pas de son avec un micro connecté directement à l'entrée MIC/LINE	Le microphone nécessite une alimentation fantôme	L'EON ne fournit pas d'alimentation fantôme. Utilisez un microphone dynamique, utilisez un micro alimenté par pile (si possible), utilisez une alimentation fantôme externe pour microphones électrostatiques
Le signal est distordu et très fort, la LED LIMIT s'allume la plupart du temps	Niveau excessif du signal d'entrée susceptible d'excéder les capacités de l'enceinte	• Réduisez le niveau de sortie de la source • Réduisez les réglages de volume de l'enceinte • Utilisez des enceintes EON supplémentaires
Le signal est distordu même à volume modéré, la LED LIMIT ne s'allume pas.	Le mixeur ou une autre source sature	Lisez le manuel d'utilisation de votre mixeur et ajustez ses réglages de façon appropriée • Sensibilité d'entrée (gain) • Faders des canaux • Faders Master. À la suite de ça, lisez les instructions de mise en service rapide de ce manuel
Beaucoup de souffle aigu dans le son, les réglages de la console sont réglés très bas	Structure de gain impropre	• Vérifiez que le commutateur MIC/LINE est en position LINE (relâché) • Réduisez les réglages de niveau de l'enceinte. Lisez le manuel d'utilisation de votre mixeur et ajustez ses réglages de façon appropriée • Sensibilité d'entrée (gain) • Faders des canaux • Faders Master
Bruit ou souffle aigu en sortie	Source au son sale	Déconnectez les appareils reliés à votre enceinte l'un après l'autre Si le bruit disparaît, le problème vient de la source ou du câble de connexion
Ronflement ou bourdonnement qui augmente ou diminue quand vous bougez les réglages de niveau du mixeur	Mise à la masse A/C impropre ou équipement défectueux connecté en entrée du mixeur	Déconnectez ou « mutez » les canaux un par un pour localiser le problème. Lisez le manuel d'utilisation de l'équipement défectueux pour résoudre le problème
	Câble défectueux entre la source et le mixeur	Remplacez le câble probablement défectueux par un câble en état de marche
Ronflement ou bourdonnement	Mise à la masse A/C impropre, boucles de masse	• Utilisez un adaptateur XLR femelle vers XLR mâle et « levez » sa masse audio à une extrémité • Éloignez les câbles audio des câbles secteur et de luminaires
	Utilisation d'un câble asymétrique excessivement long	• Utilisez les sorties symétriques (s'il y en a) de votre mixeur ou de l'équipement source pour alimenter vos enceintes EON • Utilisez une boîte de direct pour convertir le signal de sortie asymétrique de votre équipement en signal symétrique\
	Structure de gain du système impropre	Réduisez les réglages de niveau d'entrée INPUT et augmentez le niveau de sortie de vos sources
Les signaux des entrées INPUT 1 et INPUT 2 ne parviennent pas au connecteur OUT	Position incorrecte du commutateur MIX/LOOP	Placez le commutateur MIX/LOOP en position MIX (enfoncé)
Le volume de l'enceinte connectée à la sortie OUT change quand je modifie le réglage INPUT 3 de la première enceinte	Position incorrecte du commutateur MIX/LOOP	Placez le commutateur MIX/LOOP en position LOOP
Les enceintes hurlent et génèrent du larsen quand j'augmente le volume du microphone	Des microphones sont orientés en direction des enceintes	Déplacez les enceintes de sorte qu'elle ne soient pas dirigées vers le microphone
	Les réglages d'égaliseur sont incorrects	Localisez la fréquence d'accrochage et abaissez son niveau avec l'égaliseur du mixeur ou un égaliseur externe
	Le gain est excessif	Réduisez le gain au niveau du mixeur et placez le microphone plus près de la source sonore.



Adresse courrier :
JBL Professional
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91329

Adresse de livraison :
JBL Professional
8500 Balboa Blvd., Dock 15
Northridge, CA 91329
(Ne renvoyez pas de produit à cette adresse sans avoir obtenu l’autorisation préalable de JBL)

Service client :
Du lundi au vendredi
De 8 h à 17 h
Heure de la côté ouest des États-Unis
(800) 8JBLPRO (800.852.5776)
www.jblproservice.com

Sur Internet :
www.jblpro.com
Contacts professionnels hors des États-Unis :
Contactez le distributeur JBL Professional de votre zone géographique. Une liste complète des distributeurs internationaux JBL Professional est fournie sur notre site américain www.jblpro.com

Section 10: Informations de garantie

La garantie limitée JBL pour les produits de la catégorie enceintes professionnelles (excepté pour les châssis) garde effet pendant cinq ans à compter de la date du premier achat par un consommateur. Les amplificateurs JBL sont garantis trois ans à compter de l’achat original. Les châssis et autres produits JBL sont garantis deux ans à compter de la date de l’achat original.

Qui est protégé par cette garantie ?

Votre garantie JBL protège le propriétaire d’origine et tous les propriétaires suivants tant que : A.) Votre produit JBL a été acheté aux États-Unis continentaux, à Hawaii ou en Alaska. (Cette garantie ne s’applique pas aux produits JBL achetés ailleurs à l’exception des achats par les dépôts militaires. Les autres acheteurs doivent contacter le distributeur JBL local pour connaître les informations de garantie.) ; Et B.) L’acte de vente original et daté est présenté à chaque fois une prestation de garantie est réclamée.

Que couvre la garantie JBL ?

Votre garantie JBL couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication à l’exception de ceux cités ci-après. Ce qui n’est pas couvert par la garantie : dommages causés par un accident, une utilisation impropre, un mauvais traitement, une modification du produit ou une négligence ; dommages survenus pendant le transport ; dommages résultant du non respect des instructions contenues dans votre manuel ; dommages résultant de la réalisation d’une réparation par une personne non autorisée par JBL ; réclamations basées sur toute déclaration erronée du revendeur ; tout produit JBL dont le numéro de série a été déformé, modifié ou supprimé.

Qui paye quoi ?

JBL paiera tous les frais de main d’œuvre et de matériaux pour toutes les réparations couvertes par cette garantie. Veuillez conserver l’emballage d’origine car un coût sera imputé si un emballage de remplacement est nécessaire. Le paiement des frais de port est examiné dans la section suivante de cette garantie.

Comment accéder aux prestations de garantie

Si votre produit JBL n’est jamais passé au SAV, écrivez ou téléphonez-nous : JBL Incorporated (À l’attention de : Customer Service Department), 8500 Balboa Boulevard, PO. Box 2200, Northridge, California 91329 (818/893-8411). Nous pourrons vous diriger vers un réparateur agréé JBL ou vous demander d’envoyer votre produit à l’usine pour sa réparation. Dans chaque cas, vous devrez présenter l’acte de vente original pour prouver la date d’achat. Veuillez ne pas envoyer votre produit JBL à l’usine sans autorisation préalable. Si le transport de votre produit JBL présente des difficultés inhabituelles, veuillez nous en informer et nous pourrons éventuellement prendre des dispositions particulières avec vous. Dans le cas contraire, vous serez responsable du transport de votre produit ou des dispositions de son transport vers son lieu de réparation et du paiement de tout frais de port initial. Toutefois, nous paierons les frais de port pour le transport retour si la réparation est couverte par la garantie.

LIMITATION DES GARANTIES IMPLICITES
TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET D’ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

EXCLUSION DE CERTAINS DOMMAGES
LA RESPONSABILITÉ DE JBL EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, À NOTRE DISCRÉTION, DE TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX ET N’INCLUT PAS LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS DE TOUTE SORTE. CERTAINS ÉTATS N’AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS CONCERNANT LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES ET/OU N’AUTORISENT PAS L’EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S’APPLIQUER À VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ ÉVENTUELLEMENT BÉNÉFICIER D’AUTRES DROITS QUI VARIENT D’UN ÉTAT À L’AUTRE.

JBL Professional
8500 Balboa Boulevard
Northridge, CA 91329 USA

7/2008 Retrouvez-nous en ligne sur www.jblpro.com



Numéro de pièce : 364822-001